

E-Banking Instructions
IBAN Standard
Annex No. (193)

ية معيار IBAN الملحق رقم (193)
يملت الخدمات المصرفية الإلكترونية
تعا

IBAN Standards Ver. 2.0 - QATAR

معايير IBAN الإصدار 2.0 - قطر



QATAR CENTRAL BANK

البنك المركزي القطري

INTERNATIONAL BANK ACCOUNT NUMBER
(IBAN) - QATAR

رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN) - قطر

STANDARDS DOCUMENT

وثيقة المعايير

JULY 2013

2013 يوليو

Contents

1.	Introduction	1306
1.1	Definitions	1307
2.	Standards.....	1308
2.1	IBAN Specification	1308
2.1.1	Qatar Banks Swift Code and Identifier	1309
2.1.2	Use of Uppercase	1309
2.2	Presentation Format of IBAN	1309
3.	Scope.....	1310
3.1	Where IBAN is required	1310
3.2	Validation.....	1310
4.	Example of IBAN Usage	1312
5.	Check Digit Generation and Validation	1313
5.1	Check Digit Generation.....	1313
5.1.1	Alpha Characters to Digits Conversion Table	1314
5.2	Check Digit Validation.....	1316
6 .	Appendix	1421

Update History

Version	Description	Date
1.0	First Draft	30.06.2013
2.0	Update from IBAN committee and inclusion of ISO standard	10.07.2013

تايوتحملا

1.	1306 مقدمة
1.1	1307. تافيرعتلا
2.	1308. رييعملا
	تلفصاوم IBAN.1308 2.1
2.1.1	رمز سويقت ومعرف بنوك قطر.1309
2.1.2	استخدام حروف كبيرة.1309
	ضبرء قيسنة IBAN.1309 2.2
3.	1310. قاطن
3.1	1310. حيث يطلب رقم الحساب المصرفي الدولي
3.2	1310. ققحتلا
4.	مثال لاستخدام رقم الحساب المصرفي الدولي.1312
5.	تحقق رقم التحقق والتأكد من صلاحيته.1313
5.1	توليد رقم التحقق.1313
5.1.1	1314. جدول تحويل الأحرف الأبجدية إلى الأرقام
5.2	التحقق من أرقام التحقق.1316
	1421. قحلم . 6

تاريخ التحديث

رلدصلا	الوصف	Date
1.0	المسودة الأولى	30.06.2013
2.0	تحديث من لجنة IBAN وإدراج المعيار الدولي 10.07.2013	

1. Introduction

The International Bank Account Number (IBAN) is an internationally agreed means of identifying bank accounts across national borders with a reduced risk of propagating transcription errors. IBAN has been standardized ISO 13616-1. Advantage of implementing IBAN is to facilitate Straight Through Processing (STP) of Electronic Payments by minimizing delays and extra costs associated with incorrect account numbers. IBAN implementation will help in bringing more efficiency in remittance related transactions. Approx 54 countries in total are currently using IBAN mainly member countries of the European Union. In the Gulf region, UAE, Saudi Arabia, Kuwait and Bahrain are using IBAN.

The IBAN was originally developed to facilitate payments within the European Union but the format is flexible enough to be applied globally. It consists of a ISO 13166-1 alpha-2 country code, followed by two check digits and up to thirty alphanumeric characters for the domestic bank account number (incorporating routing information), called the BBAN (Basic Bank Account Number). It is up to each country's national banking community to decide on the length of the BBAN for accounts in that country, but its length must be fixed for any given country.

In line to rollout of IBAN in Qatar, Qatar Central Bank (QCB) have formed a working committee with participation of selected banks. As part of QCB directive, the committee will work and publish 3 (Three) sets of documents which shall work as principle guideline for all operating banks in Qatar to abide by;

1. Standards Document
2. Communication
3. Technical Specifications

This document is the Standards Document.

Registering IBAN with the SWIFT - QCB will register the IBAN for Qatar with SWIFT, the registrar for IBAN.

1. مقدمة

، تستخدم الإمارات العربية المتحدة، والمملكة العربية السعودية، والكويت، والبحرين رقم الحساب المصرفي الدولي. حوالي 54 دولة رقم الحساب المصرفي الدولي، ومعظمها من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي. في منطقة الخليج تنفيذ رقم الحساب المصرفي الدولي في تحقيق مزيد من الكفاءة في المعاملات المتعلقة بالتحويلات. حاليا، تستخدم عات الإلكترونية من خلال تقليل التأخيرات والتكاليف الإضافية المرتبطة بأرقام الحسابات غير الصحيحة. سيساعد ولي وفقا ل ISO 13616-1. من مزايا تنفيذ رقم الحساب المصرفي الدولي تسهيل المعالجة المباشرة (STP) للمدفو الحسابات المصرفية عبر الحدود الوطنية مع تقليل مخاطر انتشار أخطاء النسخ. تم توحيد رقم الحساب المصرفي الد رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN) هو وسيلة متفق عليها دوليا لتحديد

يد طول رقم الحساب المصرفي الأساسي للحسابات في تلك الدولة، ولكن يجب أن يكون طوله ثابتا لأي دولة معينة. الذي يسمى رقم الحساب المصرفي الأساسي (BBAN). يعود الأمر إلى المجتمع المصرفي الوطني في كل دولة لتحديد رقم تحقق مكون من رقمين وما يصل إلى ثلاثين حرفا رقميا لحساب البنك المحلي (يتضمن معلومات التوجيه)، و ن التنسيق مرن بما يكفي ليتم تطبيقه عالميا. يتكون من رمز دولة مكون من حرفين وفقا لمعيار ISO 13166-1، يلي تم تطوير رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN) في الأصل لتسهيل المدفوعات داخل الاتحاد الأوروبي، ولك

ر 3 (ثلاث) مجموعات من الوثائق التي ستعمل كإرشادات رئيسية لجميع البنوك العاملة في قطر للامتثال لها؛ نة عمل بمشاركة عدد من البنوك المختارة. كجزء من توجيهات البنك المركزي القطري، ستعمل اللجنة على نش تماشيا مع تنفيذ رقم الحساب المصرفي الدولي في قطر، قام البنك المركزي القطري بتشكيل لج

- . التواصل 3. المواصفات الفنية
1. وثيقة المعايير 2

هذه الوثيقة هي وثيقة المعايير.

ي القطري بتسجيل رقم الحساب المصرفي الدولي لقطر مع سويفت، المسجل لرقم الحساب المصرفي الدولي. تسجيل رقم الحساب المصرفي الدولي مع سويفت - سيقوم البنك المركز

Definitions

Basic Bank Account Number (BBAN)

The BBAN (Account Number) is the identifier used by financial institutions which identifies uniquely in an individual country the account of a customer at a financial institution.

International Bank Account Number (IBAN)

An expanded version of the Basic Bank Account Number (BBAN) used internationally to uniquely identify the account of a customer at a financial institution.

Generation of IBAN

This is one time process of creating an IBAN for an account. This process is under the sole responsibility of the bank servicing the customer's account.

IBAN

International Bank Account Number

QCB

Qatar Central Bank

QATCH

Qatar Automated Clearing House

Straight through Processing (STP)

The procedure for transferring funds electronically without manual intervention.

TERMS

Transactions' Electronic Robust Mandate System

تعريفات

رقم الحساب المصرفي الأساسي (BBAN) رقم الحساب المصرفي الأساسي هو الفكرة

معرف يستخدم من قبل المؤسسات المالية والذي يحدد بشكل فريد في بلد معين حساب العميل لدى مؤسسة مالية.

رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN) إصدار موسع من حساب البنك الأساسي

رقم الحساب المصرفي الأساسي (BBAN) المستخدم دولياً لتحديد حساب العميل بشكل فريد لدى إف آي.

إنشاء IBAN هذه عملية لمرة واحدة

عملية إنشاء رقم الحساب المصرفي الدولي لحساب. هذه العملية تقع تحت المسؤولية الكاملة للبنك الذي يقدم الخدمة لحساب العميل.

رقم الحساب المصرفي الدولي

ي لود

البنك المركزي القطري

ر الآلي للتسويات قطر الآلي للتسويات

بيت قط

المعالجة المباشرة (STP)

إجراء نقل الأموال إلكترونياً دون تدخل يدوي.

الشروط Transacti

نظام التفويض الإلكتروني القوي

2. Standards

The format structure and content of IBAN Sample

POSITION	1-2	3-4	5-8	9-29
	INTERNATIONAL ENVELOPE		BBAN	
	Country Code	Check Digits	Bank Identifier Code (First 4 character of BIC)	Core Customer Account Number
Example	QA	01	DOHB	000012341234123412341
Type	2 character	2 digit	4 character	21 Character - Account length differ bank to bank, left pad with zeros.
	Total 29 Digits for Qatar			

2.1 IBAN Specification

IBAN consists of two components. The first component is the country code and check digit, known as International Envelope .The second component is the Basic Bank Account Number (BBAN). IBAN has a unified and a fixed length per country.

1) International Envelope:

- Two letter country code. E.g. QA for QATAR.
- Two-number Check Digit for the entire IBAN. Calculated according to ISO/IEC 7064 (MOD 97-10) Standard, see section 5.1.
- Check digit feature ensures, through validation, that account number provided (to remitting bank) is correct.

2) Basic Bank Account Number (BBAN):

A Basic Bank Account Number (BBAN), consists of Bank Identifier, branch codes and Bank Account Number. The remaining part of the IBAN from the 5th - 29th position is known as BBAN. It is the domestic part of the IBAN which uniquely identifies an account number of a customer’s respective Bank in Qatar. The characteristics of the BBAN:

- It has a fixed length (25 Characters for Qatar).
- It consists of two parts:
 - Bank Identifier: The first 4 letters of SWIFT Code (BIC) or Bank Code identified by QCB. Please refer table in section 2.1.1

2. المعايير

هيكل التنسيق ومحتوى نموذج رقم الحساب المصرفي الدولي

1-2	3-4	5-8	9-29
	BBAN		
	رمز الدولة	تحقق أرقام	رقم حساب العميل الأساسي
مثال	QA	01 DOHB	000012341234123412341
Type	2 حرف	2 رقم	21 حرف - يختلف طول الحساب من بنك إلى بنك، أضيف أصفار على اليسار.
	إجمالي 29 أرقام لقطر		

مواصفات IBAN

الحساب المصرفي الأساسي (BBAN). يتمتع رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN) بطول موحد وثابت لكل دولة. من مكونين. المكون الأول هو رمز الدولة ورقم التحقق، المعروف باسم المغلف الدولي. المكون الثاني هو رقم يتكون رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN) (1) المغلف الدولي: أ. رمز الدولة المكون من حرفين

كامل رقم الحساب المصرفي الدولي. يتم حسابه وفقا لمعيار QA ،على سبيل المثال e. دم (إلى البنك المحول إليه) صحيح) ISO/IEC 7064 لقطر. ب. رقم تحقق مكون من رقمين ل ، انظر القسم 5.1. ج. تضمن ميزة رقم التحقق، من خلال التحقق، أن رقم الحساب المق ، لها طول ثابت (25 حرفا لقطر).

رقم الحساب المصرفي الأساسي (2) (BBAN):

رقم الحساب المصرفي الأساسي (BBAN) يتكون من معرف البنك، رموز الفروع ورقم الحساب.

قطر. خصائص رقم الحساب المصرفي الأساسي: 29th - 5th الموقع معروف باسم الحساب المصرفي الدولي الذي يحدد بشكل فريد رقم حساب العميل في بنكهم في اب المصرفي الدولي هو رقم الحساب المصرفي الأساسي. إنه الجزء المحلي من رقم الجزء المتبقي من رقم الحساب لها طول ثابت (25 حرفا لقطر).

يتكون من جزئين:

لبنك المحدد من قبل البنك المركزي القطري. يرجى الرجوع إلى الجدول في القسم 2.1.1 معرف البنك: الأحرف الأربعة الأولى من رمز سويفت (بي أي سي) أو رمز ا

- 2) Core Customer Account Number: is an account number which identifies the customer’s account at a Bank in Qatar. It may be necessary to pad leading zeros. The Core Customer Account Number may contain alphanumeric characters, but all alpha characters to be in upper case letters.

2.1.1 Qatar Banks Swift Code and Identifier

Name of Bank	Swift Code	Bank Identifier
QATAR NATIONAL BANK	QNBAQAQAXXX	QNBA
COMMERCIAL BANK OF QATAR	CBQAQAQAXXX	CBQA
DOHA BANK	DOHBQAQAXXX	DOHB
QATAR ISLAMIC BANK	QISBQAQAXXX	QISB
AHLI BANK OF QATAR	ABQQQAQAXXX	ABQQ
QATAR INTL ISLAMIC BANK	QIIBQAQAXXX	QIIB
ARAB BANK	ARABQAQAXXX	ARAB
MASHREQ BANK	MSHQQAQAXXX	MSHQ
INTERNATIONAL BANK OF QATAR	IBOQQAQAXXX	IBOQ
HSBC	BBMEQAQXXXX	BBME
STANDARD CHARTERED BANK	SCBLQAQXXXX	SCBL
UNITED BANK LTD	UNILQAQAXXX	UNIL
BNP PARIBAS	BNPAQAQAXXX	BNPA
RAYYAN BANK	MAFRQAQAXXX	MAFR
AL KHALIJ COMMERCIAL BANK	KLJIQAQAXXX	KLJI
BANK BARWA	BRWAQAQAXXX	BRWA
QATAR DEVELOPMENT BANK	QIDBQAQAXXX	QIDB

2.1.2 Use of Uppercase

The ISO 13616-1 specification allows lowercase and uppercase letters for the BBAN. The ECBS specification allows only uppercase letters for the BBAN, thus reducing the possibility of more transcription and capturing errors. Qatar will follow ECBS and only use uppercase. Therefore the valid letters and numerals for the IBAN are A-Z and 0-9 in Uppercase.

2.2 Presentation Format of IBAN

IBAN shall be represented in the following two formats:

(a) Electronic Format

The IBAN shall be presented in the form of a continuous string of characters in Electronic Payment messages.

Example: QA01SCBL00001234123412341234

اسي على أحرف أبجدية رقمية، ولكن يجب أن تكون جميع الحروف الأبجدية بأحرف كبيرة. في قطر. قد يكون من الضروري إضافة أصفار بادئة. قد يحتوي رقم حساب العميل الأس (2) رقم حساب العميل الأساسي: هو رقم حساب يحدد حساب العميل في بنك

2.1.1 رمز سويفت ومعرف بنوك قطر

معرف البنك	رمز سويفت	اسم البنك
QNBA	QNBAQAQAXXX	البنك الوطني ، القطر ،
CBQA	CBQAQAQAXXX	البنك التجاري ، القطر ،
DOHB	DOHBQAQAXXX	بنك الدوحة
QISB	QISBQAQAXXX	بنك قطر الاسلامي ،
ABQQ	ABQQQAQAXXX	بنك الأهلي ، القطر ،
QIIB	QIIBQAQAXXX	بنك قطر الدول ، الاسلامي ،
ARAB	ARABQAQAXXX	البنك العربي ،
MSHQ	MSHQQAQAXXX	بنك المشرق ،
IBOQ	IBOQQAQAXXX	البنك الدول ، ف ، قطر
BBME	BBMEQAQXXXX	HSBC
SCBL	SCBLQAQXXXX	ستاندرد تشارترد بنك
UNIL	UNILQAQAXXX	بنك يونياتد المحدود
BNPA	BNPAQAQAXXX	ب ، ا ، ز ، ب ، باربا
MAFR	MAFRQAQAXXX	بنك الربان
KLJI	KLJIQAQAXXX	بنك الخليج التجاري ،
BRWA	BRWAQAQAXXX	بنك باروا
QIDB	QIDBQAQAXXX	بنك قطر للتنمية

2.1.2 استخدام حروف كبيرة

ف الكبيرة فقط. لذلك، فإن الحروف والأرقام الصالحة لرقم الحساب المصرفي الدولي هي A-Z و0-9 بحروف كبيرة. اسي، مما يقلل من احتمال حدوث المزيد من الأخطاء في النسخ والتسجيل. ستبعب قطر ECBS وستستخدم الحرو اب المصرفي الأساسي. بينما تسمح مواصفة ECBS باستخدام الحروف الكبيرة فقط لرقم الحساب المصرفي الأس تسمح مواصفة ISO 13616-1 باستخدام الحروف الصغيرة والحروف الكبيرة لرقم الحس

تنسيق عرض IBAN 2.2

يجب تمثيل رقم الحساب المصرفي الدولي في الصيغتين التاليتين:

(أ) صيغة إلكترونية

تقديم رقم الحساب المصرفي الدولي في شكل سلسلة مستمرة من الأحرف في رسائل الدفع الإلكتروني. يجب

لهاثم: QA01SCBL00001234123412341234

(b) Print format

Considering the long length the IBAN shall be divided into groups of four characters and printed on paper documents/statements/advices and displayed on screen for easy readability. Each group shall be separated by a blank space of one character. The last group of an IBAN of a Bank customer account in Qatar shall have a length of one character.

Example: QA01 SCBL 0000 1234 1234 1234 1

3. Scope

3.1 Where IBAN is required

IBAN is required for below listed payments;

- (a) Domestic Payments incoming and outgoing customer accounts of Qatar via SWIFT or local payments which get cleared through QATCH and TERMS.
- (b) Cross-border outgoing Payments from customer accounts of Banks in Qatar to customer accounts of banks/financial institutions in **“Countries that have adopted IBAN” where the use of IBAN is mandatory**
- (c) Cross-border incoming Payments to customer accounts of Banks in Qatar from customer accounts of banks/financial institutions in **“Countries that have adopted IBAN” as well as “Countries that have not adopted IBAN”**.

	QATAR- Domestic	Cross Border IBAN Participant country	Cross Border Non IBAN Country
INCOMING	√	√	√
OUTGOING	√	√	x

Countries that are considered participants in IBAN are:

- (a) Countries listed in the IBAN registry at SWIFT; and
- (b) Any other country, which adopted IBAN but not registered at SWIFT, specified by the QCB

3.2 Validation

All banks are required to validate IBAN for incoming payments as well as for outgoing domestic and cross border payment, where the country is an IBAN participant as described in section 5.2 the validation approach.

to تنسيق الطباعة بالنظر إلى (b)

أن تحتوي المجموعة الأخيرة من رقم الحساب المصرفي الدولي لحساب العميل في قطر على طول مكون من حرف واحد. /النصائح الورقية، وعرضه على الشاشة لسهولة القراءة. يجب أن تفصل كل مجموعة بمسافة فارغة مكونة من حرف واحد. يجب تقسيم رقم الحساب المصرفي الدولي إلى مجموعات مكونة من أربعة أحرف، وطباعة ذلك على الوثائق/البيانات

ل: QA01 0000 1234 1234 1234 1 SCBL

3. نطاق

3.1 حيث يطلب رقم الحساب المصرفي الدولي

رقم الحساب المصرفي الدولي مطلوب للمدفوعات المدرجة أدناه:

في قطر عبر سويقت أو المدفوعات المحلية التي يتم تسويتها من خلال بيت قطر الآلي للتسويات والشروط. (أ) المدفوعات المحلية الواردة والصادرة لحسابات العملاء

نوك/إف آي في "الدول التي اعتمدت IBAN" حيث يكون استخدام رقم الحساب المصرفي الدولي إلزاميا (ب) المدفوعات الصادرة عبر الحدود من حسابات العملاء في البنوك في قطر إلى حسابات العملاء في الب

في البنوك في قطر من حسابات العملاء في البنوك/المؤسسات المالية في "الدول التي اعتمدت (c) IBAN". وكذلك "الدول التي لم تعتمد IBAN" المدفوعات الواردة عبر الحدود إلى حسابات العملاء

	قطر - محلي	المصرفي الدولي عبر الحدود رقم الحساب دولة مشاركة	دولة غير IBAN عبر الحدود
وارد	√	√	√
رصاص	√	√	x

الدول التي تعتبر مشاركين في رقم الحساب المصرفي الدولي هي:

تمدت رقم الحساب المصرفي الدولي ولكنها غير مسجلة في سويقت، كما حددها البنك المركزي القطري (أ) الدول المدرجة في سجل رقم الحساب المصرفي الدولي في سويقت؛ و(ب) أي دولة أخرى اء

3.2 التحقق

ود، حيث تكون الدولة مشاركة في رقم الحساب المصرفي الدولي كما هو موضح في القسم 5.2. التحقق من رقم الحساب المصرفي الدولي للمدفوعات الواردة وكذلك للمدفوعات المحلية والمدفوعات عبر الحد يجب

List of countries who are IBAN participants provided below as of 23rd June 2013;

يونيو 2013؛ 23rd قائمة الدول التي تشارك في رقم الحساب المصرفي الدولي موضحة أدناه اعتبارا من

Country	ISO country code
Albania	AL
Andorra	AD
Austria	AT
Belgium	BE
Bahrain	BH
Bosnia and Herzegovina	BA
Bulgaria	BG
Croatia	HR
Cyprus	CY
Czech Republic	CZ
Denmark	DK
Estonia	EE
Faroe Islands	FO
Finland	FI
France	FR
Georgia	GE
Germany	DE
Gibraltar	GI
Greece	GR
Greenland	GL
Hungary	HU
Iceland	IS
Ireland	IE
Israel	IL
Italy	IT
Kazakhstan	KZ
Latvia	LV
Lebanon	LB
Liechtenstein	LI
Lithuania	LT
Luxembourg	LU
Macedonia	MK
Malta	MT
Mauritania	MR
Mauritius	MU
Monaco	MC
Montenegro	ME
Netherlands	NL
Norway	NO
Poland	PL
Portugal	PT
Romania	RO
San Marino	SM
Saudi Arabia	SA
Serbia	RS
Slovakia	SK
Slovenia	SI
Spain	ES
Sweden	SE
Switzerland	CH
Tunisia	TN
Turkey	TR
United Kingdom	GB
United Arab Emirates	AE

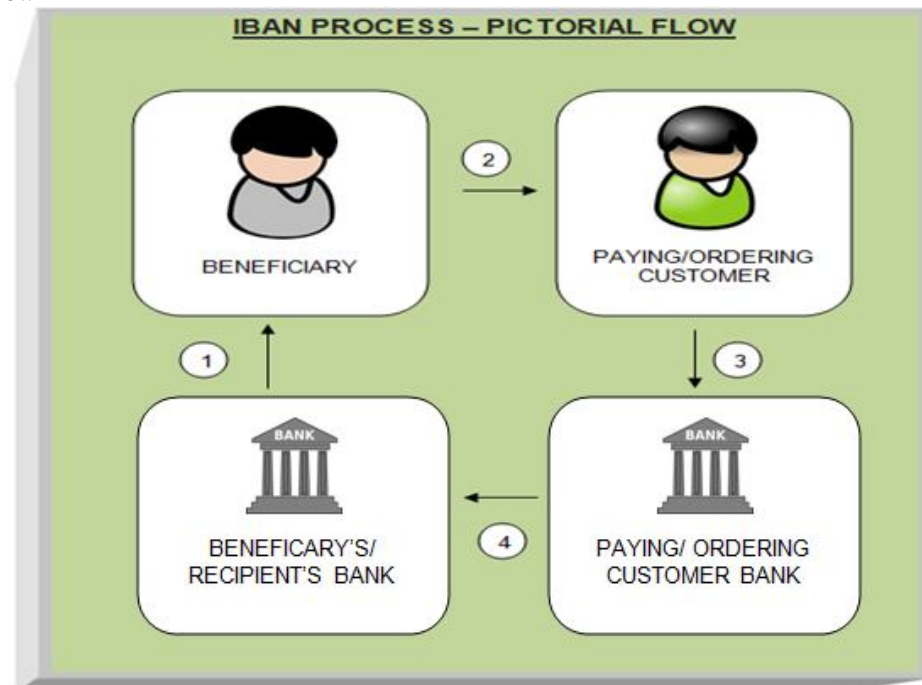
رمز الدولة ISO	بلد
A L	ألبانيا
A D	أندورا
A T	النمسا
B E	بلجيكا
B H	البحرين
B A	البوسنة والهرسك
B G	بلغاريا
H R	كرواتيا
C Y	قبرص
C Z	جمهورية التشيك
D K	الدنمارك
E E	إستونيا
F O	جزر فارو
F I	فنلندا
F R	فرنسا
G E	الجورجيا
D E	ألمانيا
G I	جبل طارق
G R	اليونان
G L	غرينلاند
H U	المجر
I S	أيسلندا
I E	أيرلندا
I L	إسرائيل
I T	إيطاليا
K Z	كازاخستان
L V	لاتفيا
L B	لبنان
L I	ليختنشتاين
L T	ليتوانيا
L U	لوكسمبورغ
M K	مقدونيا
M T	مالطا
M R	موريتانيا
M U	موريشيوس
M C	موناكو
M E	مونتينيغرو
N L	هولندا
N O	النرويج
P L	بولندا
P T	البرتغال
R O	رومانيا
S M	سان مارينو
S A	المملكة العربية السعودية
R S	صربيا
S K	سلوفاكيا
S I	سلوفينيا
E S	إسبانيا
S E	السويد
C H	سويسرا
T N	تونس
T R	تركيا
G B	المملكة المتحدة
A E	الإمارات العربية المتحدة

4. Example of IBAN Usage

Banks shall use IBAN to identify a customer account, which sends or receives an Payment through a Bank. Accordingly, any customer who makes or receives an electronic financial transaction needs to use IBAN. The role of Banks in using IBAN in the processing of Payment involves recognition, capturing and validation of IBAN. Banks shall request the customer initiating an Electronic Payment to a customer in another country, where the use of IBAN is mandatory, to provide the IBAN of the beneficiary.

1. The Bank holding the beneficiary's (recipient's) account generates and provides the IBAN to the beneficiary;
2. The beneficiary communicates the IBAN to the paying customer/ordering customer;
3. The paying/ordering customer submits an electronic/manual fund transfer/payment order, which includes the beneficiary's IBAN; which the paying /ordering customer bank validates before sending.
4. The paying/ordering customer's Bank validates the IBAN in the outgoing payment message. After the receipt of the incoming payment message, the beneficiary's (recipient's) Bank validates the IBAN and credits the money to the beneficiary's account.

4.1 Pictorial Flow

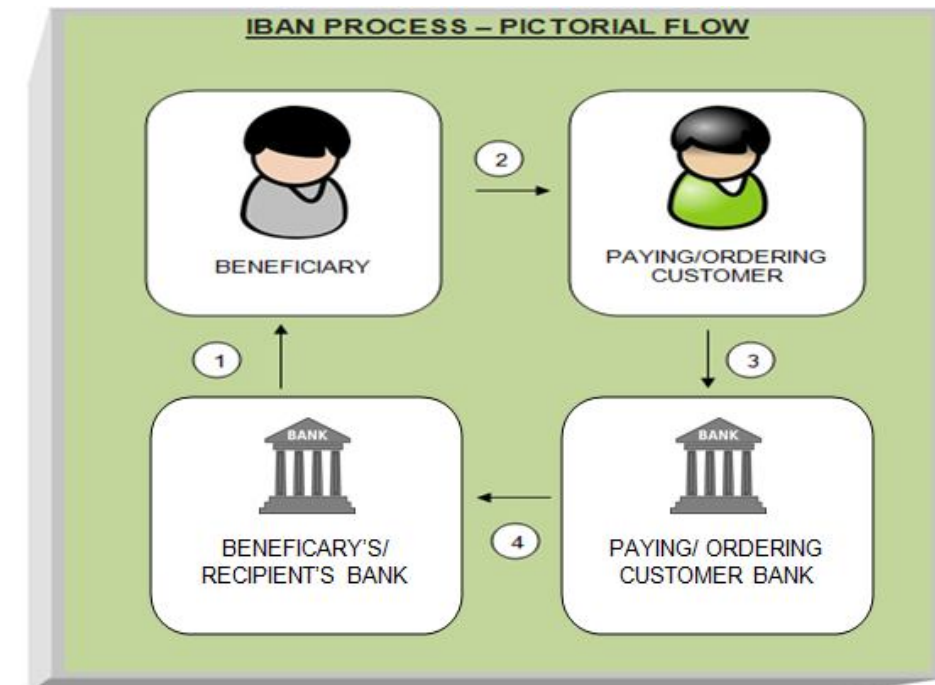


مثال لاستخدام رقم الحساب المصرفي الدولي

في دولة أخرى، حيث يكون استخدام رقم الحساب المصرفي الدولي إلزامياً، تقديم رقم الحساب المصرفي الدولي للمستفيد. قق من رقم الحساب المصرفي الدولي. يجب على البنوك طلب من العميل الذي يقوم بإجراء الدفع الإلكتروني إلى عميل ف لمصرفي الدولي. تتضمن دور البنوك في استخدام رقم الحساب المصرفي الدولي في معالجة الدفع التعرف، والتقاط، والتحد دفعة من خلال بنك. وبناء عليه، يحتاج أي عميل يقوم بإجراء أو استلام معاملة مالية إلكترونية إلى استخدام رقم الحساب ا يجب على البنوك استخدام رقم الحساب المصرفي الدولي لتحديد حساب العميل، الذي يرسل أو يستقبل

د (المستلم) بالتحقق من رقم الحساب المصرفي الدولي ويقوم بإيداع الأموال في حساب المستفيد. ساب المصرفي الدولي في رسالة الدفع الصادرة. بعد استلام رسالة الدفع الواردة، يقوم بنك المستفيد الطالب بالتحقق منه قبل الإرسال. 4. يقوم بنك العميل الدافع/العميل الطالب بالتحقق من رقم الح ي، والذي يتضمن رقم الحساب المصرفي الدولي للمستفيد؛ والذي يقوم بنك العميل الدافع/العميل يل الطالب؛ 3. يقوم العميل الدافع/العميل الطالب بتقديم أمر تحويل الأموال/الدفع الإلكتروني/اليدو صرفي الدولي للمستفيد؛ 2. يقوم المستفيد بإبلاغ رقم الحساب المصرفي الدولي للعميل الدافع/العم 1. يقوم البنك الذي يحتفظ بحساب المستفيد (المستلم) بإنشاء وتوفير رقم الحساب الم

4.1 تدفق تصويري



IBAN Standards Ver. 2.0 - QATAR
<p>5. Check Digit Generation and Validation</p> <p>For check digit generation all the accounts that need an IBAN Banks’ shall generate and keep ready the IBAN which should be updated into the Bank’s main banking application for future use and reference. The generation of IBAN should be done using ISO/IEC 7064 (MOD97-10). Also, in the case where a Bank acts as a correspondent Bank and receives a payment against an account of another Bank in Qatar, prior to entering the outgoing payment, the respective Bank shall validate the IBAN.</p> <p>5.1 Check Digit Generation</p> <p>Steps to be followed in generating check digits are summarised below:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Check that the total IBAN length is correct as per the country. If not, the IBAN is invalid.2. Replace the two check digits by 00 (e.g. QA00 for QATAR).3. Move the first four initial characters to the end of the string.4. Replace the letters in the string with digits, expanding the string as necessary. Each alphabetic character is therefore replaced by 2 digits. Refer below Table for the decimal equivalent of each alphabet.5. Convert the string to an integer (i.e. ignore leading zeroes).6. Calculate MOD-97 of the new number.7. Subtract the remainder from 98 and, if necessary, pad with a leading 0 to make a two digit number. <p><u>Computing MOD 97-10 for a very large number</u></p> <p>For Qatar the length of IBAN is long, thus for precision sake, software implementation of integers (a (signed) integer of 32 bits or 64 bits represents a maximum of 9 or 18 digits), then the calculation can be split up into consecutive remainder calculations (CRC) on integers with a maximum length of 9 or 18 digits</p>

معايير IBAN الإصدار 2.0 - قطر
<p>حتى بالنسبة لتوليد رقم التحقق، جميع الحسابات 5. t</p> <p>يجب على البنوك التي تحتاج إلى رقم الحساب المصرفي الدولي أن تقوم بإنشائه والاحتفاظ به</p> <p>وع إليه في المستقبل. يجب أن يتم إنشاء رقم الحساب المصرفي الدولي باستخدام (ISO/IEC 7064 (MOD97-10). استعد رقم الحساب المصرفي الدولي الذي يجب تحديثه في التطبيق المصرفي الرئيسي للبنك للاستخدام والرج أيضا، في حالة قيام بنك بالعمل كبنك مراسل واستلام الدفع مقابل ي قطر، قبل إدخال الدفع الصادر، يجب على البنك المعني التحقق من صلاحية رقم الحساب المصرفي الدولي. حساب بنك آخر و</p> <p>5.1 خطوات توليد رقم التحقق التي يجب اتباعها في التوليد</p> <p>تلخص أرقام التحقق أدناه:</p> <p>ب MOD-97 للعدد الجديد. 7. اطرح الباقي من 98 وإذا لزم الأمر، أضف صفرا بادئا لجعلها رقمين. العشري لكل حرف أبجدي. 5. تحويل السلسلة إلى عدد صحيح (أي تجاهل الأصفار البادئة). 6. احس لة حسب الحاجة. يتم استبدال كل حرف أبجدي بـ 2 رقم. راجع الجدول أدناه للحصول على المعادل الأربعة أحرف الأولى إلى نهاية السلسلة. 4. استبدل الحروف في السلسلة بأرقام، مع توسيع السلس ي الدولي غير صالح. 2. استبدل رقمي التحقق برقم 00 (على سبيل المثال، QA00 لقطر). 3. انقل الي لرقم الحساب المصرفي الدولي صحيح وفقا للبلد. إذا لم يكن كذلك، فإن رقم الحساب المصرف 1. تحقق من أن الطول الإجم</p> <p>t</p> <p>رقم.</p> <p><u>حساب مود 10-97 لعدد كبير جدا</u></p> <p>يمكن تقسيم الحساب إلى حسابات الباقي المتتالية (CRC) على أعداد صحيحة بطول أقصى من 9 أو 18 رقم. لبرمجيات للأعداد الصحيحة (عدد صحيح (موقع) من 32 بت أو 64 بت يمثل حد أقصى من 9 أو 18 رقم)، ثم بالنسبة لقطر، فإن طول رقم الحساب المصرفي الدولي طويل، وبالتالي من أجل الدقة، يتم تنفيذ ا</p>

5.1.1 Alpha Characters to Digits Conversion Table

A	10	N	23
B	11	O	24
C	12	P	25
D	13	Q	26
E	14	R	27
F	15	S	28
G	16	T	29
H	17	U	30
I	18	V	31
J	19	W	32
K	20	X	33
L	21	Y	34
M	22	Z	35

5.1.1 جدول تحويل الأحرف الأبجدية إلى الأرقام

A	10	N	23
B	11	O	24
C	12	P	25
D	13	Q	26
E	14	R	27
F	15	S	28
G	16	T	29
H	17	U	30
I	18	V	31
J	19	W	32
K	20	X	33
L	21	Y	34
M	22	Z	35

Part (XIII) - Tables, Forms and Filling Up Instructions			الجزء (XIII) - الجداول والنماذج وتعليمات التعبئة		
IBAN Standards Ver. 2.0 - QATAR			معايير IBAN الإصدار 2.0 - قطر		
Example:			مثال:		
Sample IBAN: QA00SCBL000000000001375025601			رقم الحساب المصرفي الدولي: QA00SCBL000000000001375025601		
Step 1: Move the first four characters ‘QA00’ to the right end of the number as follows and convert to numeric using conversion table. <i>SCBL000000000001375025601QA00</i>			: انقل الأربعة أحرف الأولى 'QA00' إلى نهاية الرقم كما يلي وقم بتحويله إلى رقمي باستخدام جدول التحويل. الخطوة 1		
Step 2: Convert the letters ‘SCBL’ to numbers (numeric) using the conversion Table <i>SCBL000000000001375025601261000</i>			الخطوة 2: قم بتحويل الحروف "SCBL" إلى أرقام (رقمي) باستخدام جدول التحويل SCBL000000000001375025601261000		
Step 3: Apply MOD 97-10 algorithm <i>28121121000000000001375025601261000</i>			الخطوة 3: تطبيق خوارزمية مود 97-10 <i>28121121000000000001375025601261000</i>		
Step 4: Accordingly, it is required to divide the first 9 digits of the number by 97 and Calculate the remainder. Here remainder of (281211210/97 =62) <i>281211210/97 = 62</i>			الخطوة 4: وبناء عليه، يطلب تقسيم أول 9 أرقام من الرقم على 97 و (281211210/ احسب الباقي. هنا الباقي من62= 97) <i>281211210/97 = 62</i>		
Step 5: Replace the digits 281211210 with remainder of 62 giving below result <i>6200000000001375025601261000</i>			وة 5: استبدل الأرقام 281211210 بالباقي من 62 مما يعطي النتيجة أدناه الخط <i>6200000000001375025601261000</i>		
Step 6: Repeat step No. 3 with the first 9 digits and computing using MOD 97 <i>6200000000/97 =56</i>			طوة 6: كرر الخطوة رقم 3 مع أول 9 أرقام واحتساب باستخدام مود56= 97 الخطوة 6200000000/ 97		
Step 7: Replace the digits 620000000 with remainder of 56 giving below result <i>560001375025601261000</i>			وة 7: استبدل الأرقام 620000000 بالباقي من 56 مما يعطي النتيجة أدناه الخط <i>560001375025601261000</i>		
Step 8: Repeat step No. 3 with the first 9 digits and computing using MOD 97 <i>560001375/97 = 5</i>			الخطوة 8: كرر الخطوة رقم 3 مع أول 9 أرقام واحتساب باستخدام مود 97 <i>560001375/97 = 5</i>		
Step 9: Replace the digits 560001375 with remainder of 5 giving below result <i>5025601261000</i>			الخطوة 9: استبدل الأرقام 560001375 بالباقي من 5 مما يعطي النتيجة أدناه <i>5025601261000</i>		
IBAN Standards Ver. 2.0 - QATAR			معايير IBAN الإصدار 2.0 - قطر		
Fifteenth Edition	1315	September 2013	الطبعة الخامسة عشر	1315	سبتمبر 2013

<p>Part (XIII) - Tables, Forms and Filling Up Instructions</p>	<p>الجزء (XIII) - الجداول والنماذج وتعليمات التعبئة</p>
<p><u>Step 10:</u></p> <p>Repeat step No. 3 with the first 9 digits and computing using MOD 97</p> <p>502560126/97 =22</p> <p><u>Step 11:</u></p> <p>Replace the digits 502560126 with remainder of 22 giving below result and use MOD 97</p> <p>221000/97= 34</p> <p><u>Step 12:</u></p> <p>Subtract this final remainder (34) from 98. (98-34=64)</p> <p>These digits provide the required Check Digits of the BBAN: I.e. 64</p> <p>RESULT FULL IBAN= QA64SCBL00000000000137502560</p>	<p>أول 9 أرقام والحساب باستخدام مود 97 {v1}/502560126 الخطوة 11:</p> <p>الخطوة 10: كرر الخطوة رقم 3 مع</p> <p>استبدل الأرقام 502560126 بالباقي 22 مما يعطي النتيجة أدناه واستخدم مود 97</p> <p>الخطوة 12: اطرح هذا الباقي النهائي (34) من 34= 221000/97</p> <p>أرقام التحقق المطلوبة لرقم الحساب المصرفي الأساسي: أي 64=9834</p> <p>(64 هذه الأرقام توفر</p> <p>ي لودلا ي فرصملا بلسحلا م قر ةجيتذ {v1}QA64SCBL00000000000137502560</p>
<p>5.2 Check Digit Validation</p> <p>A customer may provide the IBAN in either electronic format and/or paper format. If the customer has stated the beneficiary’s IBAN in paper format, it is necessary to convert it to electronic format (by deleting all empty spaces and any non alphanumeric characters).</p> <p>Method of Validating the IBAN Check Digits is summarised below:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Move the first 4 characters (county code and two check digits) to the end of the BBAN. 2. Convert the letters to numbers using conversion table 1 above. 3. Apply check character system MOD 97-10 as per the ISO/IEC 7064. 4. If the remainder is ‘1’, the check digits of the IBAN are considered valid. <p>Example</p> <p>Sample IBAN: QA64SCBL000000000001375025601</p> <p><u>Step 1:</u></p> <p>Move the first 4 digits ‘QA64’ to the right end of the number:</p> <p>SCBL000000000001375025601QA64</p> <p><u>Step 2:</u></p> <p>Convert the letters to numbers using the conversion table</p> <p>28121121000000000001375025601261064</p> <p><u>Step 3:</u></p> <p>Divide the first 9 digits of this number by 97 and calculate the remainder</p> <p>281211210/97= 62</p>	<p>5.2 التحقق من أرقام التحقق</p> <p>ة ورقية، فمن الضروري تحويله إلى صيغة إلكترونية (عن طريق حذف جميع المسافات الفارغة وأي أحرف غير أبجدية رقمية). يم رقم الحساب المصرفي الدولي إما بصيغة إلكترونية و/أو صيغة ورقية. إذا كان العميل قد ذكر رقم حساب المستفيد بصيغة يمكن للعميل تقد</p> <p>طريقة التحقق من صلاحية أرقام التحقق لرقم الحساب المصرفي الدولي ملخصة أدناه:</p> <p>e انقل أول 4 أحرف (رمز الدولة و رقمين التحقق) إلى نهاية 1. th إذا كان الباقي '1'، تعتبر أرقام التحقق في رقم الحساب المصرفي الدولي صالحة. ل التحويل 1 أعلاه. 3. تطبيق نظام تحقق الأرقام مود 10-97 وفقاً ل 4. ISO/IEC 7064. رقم الحساب المصرفي الأساسي. 2. تحويل الحروف إلى أرقام باستخدام جدو</p> <p>مثال</p> <p>عينة رقم الحساب المصرفي الدولي: 1375025601QA64SCBL000000000000</p> <p>خطوة 1: نقل الأرقام الأربعة الأولى 'QA64' إلى نهاية الرقم.</p> <p>SCBL000000000001375025601QA64</p> <p>خطوة 2: تحويل الحروف إلى أرقام باستخدام جدول التحويل</p> <p>ال</p> <p>28121121000000000001375025601261064</p> <p>الخطوة 3: قسم أول 9 أرقام من هذا الرقم على 97 واحسب الباقي</p> <p>281211210/97= 62</p> <p>معايير IBAN الإصدار 2.0 - قطر</p>
<p>IBAN Standards Ver. 2.0 - QATAR</p>	<p>الطبعة الخامسة عشر</p>
<p>Fifteenth Edition</p>	<p>1316</p>
<p>September 2013</p>	<p>سبتمبر 2013</p>

Step 4:

Replace the digits **281211210** by the remainder 62:

6200000000001375025601261064

Step 5:

Repeat step No. 3 with the first 9 digits and computing using MOD 97

620000000/97 = 56

Step 6:

Replace the digits **620000000** by the remainder 56:

560001375025601261064

Step 7:

Repeat step No. 3 with the first 9 digits and computing using MOD 97

560001375/97 = 5

Step 8:

Replace the digits **560001375** by the remainder 5:

5025601261064

Step 9:

Repeat step No. 3 with the first 9 digits and computing using MOD 97

502560126/97 = 22

Step 10:

Repeat step No. 3 with the first 9 digits and computing using MOD 97

221064/97 = 1

Since the remainder is '1', the Check Digits of '64' of the IBAN are considered as Valid.

6. Appendix - IBAN Contact Person:

Mr. Abdulhadi Ahen Ali Ahen
Acting Director, Banking, Payments and Settlement Systems Dept.
Head of IBAN Committee,
Qatar Central Bank.

Tel : +974 44456371
Fax : +974 44430382
E-Mail : ahen@qcb.gov.qa

الخطوة 4:

استبدل الأرقام 281211210 بالباقي 62:

6200000000001375025601261064

الخطوة 5: كرر الخطوة رقم 3 مع أول 9 أرقام واحسب باستخدام مود 97

620000000/97 = 56

الخطوة 6: استبدل الأرقام 620000000 بالباقي 56:

560001375025601261064

الخطوة 7: كرر الخطوة رقم 3 مع أول 9 أرقام واحتساب باستخدام مود 97

560001375/97 = 5

الخطوة 8: استبدل الأرقام 560001375 بالباقي 5:

5025601261064

الخطوة 9: كرر الخطوة رقم 3 مع أول 9 أرقام واحسب باستخدام مود 97

502560126/97 = 22

الخطوة 10: كرر الخطوة رقم 3 مع أول 9 أرقام واحتساب باستخدام مود 97
|

221064/97 = 1

نظرا لأن الباقي هو "1"، فإن أرقام التحقق "64" من رقم الحساب المصرفي الدولي تعتبر صالحة.

6. ملحق - رقم الحساب المصرفي الدولي جهة الاتصال:

السيد عبد الهادي أهن علي أهن
المدير بالنيابة، قسم المصرفية والمدفوعات وأنظمة التسوية
رئيس لجنة رقم الحساب المصرفي الدولي
البنك المركزي القطري.

: الهاتف +974 44456371
: الفاكس +974 44430382
ني : ahen@البنك المركزي القطري.gov.qa
البريد الإلكتروني